|  |  |
| --- | --- |
| **Umowa emisyjna**  zawarta w Warszawie, dnia 06.04.2020 pomiędzy:  **The Media Insight Sp. z o.o.** z siedzibą w Warszawie, ul. Żaryna 2b, budynek C, wpisaną przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawa, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000128978, z kapitałem zakładowym w wysokości 50 000,00 zł, NIP 525-22-45-761, reprezentowana przez: Adriana Kaweckiego – Prezesa Zarządu, zwana dalej: „Agencją”  a  **KOMITET WYBORCZY KANDYDAT NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ANDRZEJA DUDY** z siedzibą w Warszawie przy ul. Senatorska 27, pod numerem NIP 521-31-53-606, Regon 017319145, zwana dalej „Klientem”  Klient zleca zaś Agencja przyjmuje zlecenie kampanii reklamowej:  Produkt: KW  Czas trwania kampanii: 11.04.2020  Rodzaj mediów: Telewizja  Budżet netto: 421 878,00zł  Wynagrodzenie Agencji (%) : 8%  Łączna kwota do zapłaty: 560 418,75zł  Kwota 109 716,00 płatne bezpośrednio TVP  Kwota 256 455,00 płatne bezpośrednio TVN  Kwota 194 247,75 płatne bezpośrednio Agencji  Termin płatności: przedpłata  Termin dostarczenia materiałów: 09.04.2020  Załącznikiem do Umowy jest szczegółowy media plan zaakceptowany przez Klienta. Podane w treści mediaplanu lub innych dokumentów wskaźniki odnoszące się do kampanii (m. in. GRP, Reach, OTS, CPP, ATS) mają charakter poglądowy, zostały opracowane na podstawie danych historycznych i nie stanowią gwarancji ich osiągnięcia w danej kampanii. Udzielenie gwarancji tego rodzaju wymaga zawarcia odrębnej umowy w formie pisemnej pod rygorem nieważności.  Podpisana Umowa:   * upoważnia Agencję do potwierdzenia rezerwacji w mediach, podpisania umów i realizacji kampanii, * zobowiązuje Klienta do pokrywania kosztów kampanii zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy.   Prawa autorskie do materiałów reklamowych przysługują Klientowi.  Agencja nie ponosi odpowiedzialności za treść materiałów reklamowych zamieszczanych w mediach na podstawie zlecenia oraz za naruszenie praw osób trzecich (zwłaszcza w zakresie przepisów o wynalazczości, znakach towarowych, prawach autorskich i prawach pokrewnych oraz nieuczciwej konkurencji), które mogą powstać w związku z zamieszczeniem przez Agencję w mediach materiałów reklamowych otrzymanych od Klienta.  Klient zobowiązany jest do naprawienia wszelkich szkód powstałych po stronie Agencji w związku z roszczeniami skierowanymi przez osoby trzecie w stosunku do Agencji na podstawie ww. tytułów.  Agencja nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie kampanii reklamowej lub jej części z przyczyn niezależnych od Agencji. W szczególności Agencja nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nieterminowego dostarczenia materiałów przez Klienta, jak również w przypadku nieprzyjęcia lub zakwestionowania reklamy przez właścicieli lub dysponentów mediów. Klient oświadcza, że znane są mu warunki realizacji kampanii przez właścicieli i dysponentów mediów.  Postanowienia niniejszej Umowy jak również informacje i dane uzyskane w związku z nim są poufne i nie będą ujawniane osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody odpowiedniej Strony, za wyjątkiem informacji publicznie znanych lub których ujawnienie jest konieczne do wykonania umów, które Agencja zawarła z osobami trzecimi w celu wykonania działań w ramach kampanii reklamowej lub muszą one zostać ujawnione na podstawie obowiązujących przepisów prawa, orzeczenia sądu lub organu administracji. Zobowiązania powyższe obowiązują bezterminowo.  Wszelkie spory związane z niniejszą Umową zostają poddane jurysdykcji sądów polskich. Umowa podlega prawu polskiemu. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w wersji polskiej i angielskiej, o jednym dla każdej ze Stron. W razie rozbieżności przeważające znaczenie ma wersja polska. | **Airing contract**  Concluded in Warsaw, on the 6th of April 2020 by and between:  **The Media Insight Sp. z o.o.** with its seat in Warsaw, Żaryna 2b Street building C, entered into the register of entrepreneurs kept by the District Court in Warsaw Commercial Court, XII Commercial Division of the National Court Register, under number KRS 0000128978, z share capital 50 000,00 PLN, NIP (Tax Identification Number) 525-22-45-761, represented by: Adrian Kawecki – Chairman of the Board, hereinafter referred to as the “Agency”  And  **KOMITET WYBORCZY KANDYDAT NA PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ANDRZEJA DUDY** with its registered office in Warsaw, at Senatorska 27, NIP number 521-31-53-606, REGON 017319145, hereinafter referred to as the “Client”  Client hereby commissions and the Agency accepts the commission of media campaign:  Product: KW  Term: 11.04.2020  Media type: TV  Net budget: 421 875zł  Agency’s remuneration (%) : 8%  Total to be paid: 560 418,75 zł  Cost 109 716,00 to be paid directly to TVP  Cost 256 455,00 to be paid directly to TVN  Cost 194 247,75 to be paid directly to Agency  Payment term: prepayment  Deadline for creatives delivery: 09.04.2020  A detailed media plan approved by the Client is attached hereto in the form of an appendix. The indicators named in the media plan or other documents, which refer to the campaign (inter alia GRP, Reach, OTS, CPP, ATS) are of an exemplary nature, are based on historical data, and do not warrant that a given campaign should achieve the indicated performance level. For such a warranty to be granted, a separate agreement shall be concluded in writing otherwise null and void.  The signed Contract:   * authorizes the Agency to confirm necessary bookings in media, to sign agreements, and to carry out the campaign, * commits the Client to cover the costs of the campaign in accordance provisions of this Contract.   Copyright in the advertising materials belongs to the Client.  Agency is not liable for claims concerning the contents of the advertising materials placed in media pursuant to this order or concerning infringement of the rights of any third parties (especially in the scope of the provisions concerning inventions, trademarks, copyright and neighboring rights, as well as unfair competition), which can arise as a result of Agency’s placing the advertising materials received from the Client in media.  The Client is obliged to remedy any losses sustained by the Agency as a result of claims by any third parties against the Agency based on the above mentioned titles.  The Agency is not responsible for non-performance or default performance of an advertising campaign or its part caused by reasons beyond the Agency’s control. In particular, the Agency is not responsible when the Client does not provide materials on time as well as in the event of refusal or contestation of an advertisement by media owners or disposers. The Client hereby acknowledges that it knows the terms and conditions of media campaigns execution by media owners and disposers.  The provisions of this Contract as well as all the information or data obtained in relation to this Contract are confidential and shall not be disclosed to any third parties without prior written consent of the relevant Party, unless they are commonly known or their publication is necessary to execute contracts entered into by the Agency with third parties to perform activities within the framework of the advertising campaign, or they have to be disclosed as a result of the legislation in force, court judgment or administrative decision. The aforesaid obligations shall be binding with no time limit.  Any disputes related with this Contract shall be referred to the Polish courts. This Agreement shall be governed by the Polish law. This Agreement was made in 2 identical counterparts, in Polish and English each, one for each Party. In the event of any inconsistency between the provisions in Polish and English, Polish language version shall prevail. |

W imieniu Klienta / on behalf of the Client:

W imieniu Agencji / on behalf of the Agency: